

Előfizetési díj helyben

Egész évre 10 kor. — fill.
Egy hóra — „ 90 „
Egy hétre — „ 20 „

Vidékre postai szétküldéssel

Egész évre . . . 14 kor.
Fél évre . . . 7 „

Egyes szám . . . 4 fillér.

SZÉKELYSEG

POLITIKAI NAPILAP

Szerkesztőség és kiadóhivata
Főter 7. szám alatt.

Hirdetések czm. 3 fillér.
Iparosok és kereskedők ked
vezményben részesülnek.

Nyilttér soronként 40 fillér

Kéziratok nem adnak vissza

Kiadja a marosvásárhelyi függetlenségi és 48-as
párt támogatásával
a „SZÉKELYSEG“ lapkiadóvállalat.

Felelős szerkesztő:
SZ. SZAKÁTS PÉTER.

Szerkesztőség és kiadóhivatal telefonja 101. sz.
Hirdetési- és nyilttéri díjak előre fizetendők.

Vészben a hon!

Irta: Szenner József.

Maros-Vásárhely, 1903. márcz. 3.

Csak most látta be a Széll Kálmánt támogató mameluk tábor, hogy mily nagy merényletet akart elkövetni a honvédelmi miniszter a kormány utján a magyar nemzettel szemben; csak most nyilt ki a szeme azoknak a szavazó honatyáknak, a kik a hatalom árnyékában végig kibiezelik a mindenkori kormány politikáját; csak most vált nyilvánvalóvá a katonai javaslatok veszedelmes volta a kormány-párti tábor névtelen hősei előtt.

Bécsben, — ebben a magyar haza örökös átok-féskőben — hadat üzentek ellenünk a képviselőházban, ahol gyaláztak, szidalmaztak bennünket, ahol a csehek betyárnak nevezték a magyar nemzetet — s ott nem akadt elnök, a ki rendre utasította volna őket.

Az urak házában aztán kibujt a lóláb: Welsersheimb honvédelmi miniszter kijelentette, hogy a császár *legfelsőbb akarat*a az, hogy a hadsereg ezután is egységes és osztrák maradjon, hiven a régi szellemhez és hagyományokhoz.

S mi történik e kijelentésre? A különféle politikai pártok vezéremberei egymásután állanak fel, hogy a legszemérmetlenebb és leggaládabb módon gyűlöletes, dögletes szavaikkal ellenünk támadjanak, bennünket gyalázzanak.

Azok, a kik eddig ezerfelé huztak, most, — mikor a régi szellemhez és hagyományokhoz hű egységes osztrák sereget akarják erősíteni s ezzel alkotmányunkat, szentesített törvényeinket fumigálni, bennünket pedig igába hajtani — összeölekeznek az előbb lármás és néhanapján egymást pök-dőső nagy férfiak s egyesülve az el-lenünk való gyűlöletben, egy csapásra megszavazzák a javaslatot.

Kibujt hát a szeg a zsákból!

Ez a javaslat nem a magyar nemzet érdekeit szolgálja, nem a mi megerősítésünket célozza — ez a javaslat az osztrák birodalom nagyhatalmi hóbortjának átkos szüleménye, az osztrák szellemű és ehhez hagyomány-nyaiban hű hadsereg megszilárdításának aljas eszköze.

Ez hát a *legfelsőbb akarat*, ez a loyális magyar megérdemlett jutalma azért, mert három hosszú századon át sok ezer veszélyben, vak viharban védte a dinasztiaát s annak érdekeit?!

Azért hulltanak el hát legjobbaink a dinasztia érdekében és védelmében folytatott hosszú véres küzdelemben, hogy mi ismét az osztrák császári hatalom zabszolgái legyünk, hogy mi újra a zsarnokság uralma alatt nyögjünk?!

Keserű tapasztalataink vannak a multból, megszomorodott szívvel, aggódo lélekkel nézenk a jövő elé . . .

Mostoha gyermekei voltunk mi mindig a dinasztianak, sohasem értett meg bennünket a korona viselője, pedig életünket és vérünket ajánlottuk fel a trón biztonságáért, pedig feledtük a Karaffák és Haynauk hóhérkodá-ait, elfordítottuk arczánkat az aradi Golgotháról, a melyen a tizenhárom magyar tábornok megdicsőült teste vonaglott, bedugtuk füleinket a Kufstein, Olmütz és Josefstadt büzhödt, penészes oduiból a magyar marttyrok vértelen ajkairól előtörő panaszos jajkiáltások elöl — s mégis . . .

Mégis mi most is rebbellisek, mi most is pártütők vagyunk!

Teljes erőnkől tiltakozunk ez ellen a kifejezés ellen, — mi csak igazunkért küzdünk, mi csak jogainkat akarjuk, mi állami szuverenitásunkat nem engedjük az osztrák császár által megnyirbáltatni.

Tudják ezt jól az osztrák urak, tudja ezt jól az a *láthatatlan kéz*, mely 1848-ban ellenünk uszította a nemzetiségeket s azután esküszegő hűtlenséggel ránk tört sáska hadával.

Most ismét működni kezdett ez a láthatatlan kéz, most ismét ellenünk támad a gyászos emléktű kamarilla . . .

A nemzetiségek ismét fészkelődnek, újra nem férnek bőrükben; az osztrákok nyiltan, egész világ szemeláttára gyaláznak, szidnak bennünket; hagyományos osztrák szellem kísért ismét. S hogy milyen ez a hagyományos szellem, elsusogja neked azt édes nemzetem a Neugebeude, — s az aradi Golgotháról jövő szellő.

Vészben a hon! S mi tétlenül állunk, pedig az osztrák kétféjű sas már kiterjesztette szárnyait, hogy kifent karmaival széttepje a Turul madarat . . .

Édes nemzetem, mozdulj meg már egyszer, ébredj fel végre a hosszú tespedésből: ütött a tizenkettedik óra!

Lépj a síkra s mutasd meg az álnok szomszédnak, hogy van benned még öserő és szent akarat; mutasd meg, hogy midőn a haza veszélyben van, annak minden fia egy szívvel, egy lélekkel áll talpra . . .

Nem lehet sokáig teketóriáznunk! Nekünk e gonosz javaslatokat nem szabad elfogadnunk, s csak a legnagyobb sajnálkozás hangján szólhatunk a magyar kormányról, a mely rövidlátóan e törvénytelen javaslatok keresztülvitelére vállalkozott.

Utasítsa vissza hát minden magyar képviselő egyaránt e törvénytelen és erőszakos javaslatot, mely az elnyomatáshoz, a leigázáshoz első lépés akar lenni, a mely alkotmányunk kijátszásával a magyar nemzetet az anyagi romlásba taszítaná.

Választon állunk: vagy szakítunk eddigi szégyenletes türelmességünkkel és nemtörődömségünkkel, s akkor tudni fogjuk, hogy mit teszünk — vagy pedig megmaradunk tétlenségünkben s engedjük, hogy képünkre mászzék a bitang osztrák.

Vagy — vagy . . .

A tiltakozó Kolozsvár.

— A katonai javaslatok ellen.

(*) Kolozsvár város polgársága *pártkülömbőség nélkül* foglalt állást a katonai javaslatok ellen. Általános és egyhangu tiltakozás volt ez az ellen a gyalázatos merénylet ellen, amelylyel a bécsi politika a magyar nemzetet az osztrák császári érdekek zsákmányául akarja oda dobni.

Tehát nemcsak a függetlenségi párt, nemcsak az egyesült ellenzék küzd e gyalázatos merénylet ellen, hanem minden igaz magyar ember, pártkülömbőség nélkül.

Fényes példa erre kincses Kolozsvár, ahol dr. Kossutány Ignác egyetemi tanár elnöke alatt a tiltakozó polgárság egy szívvel, egy lélekkel dörögte oda határozatát:

hogy Kolozsvár város mindkét kerületének pártkülömbőség nélkül egybegyűlt választó polgársága a most folyó országgyűlésen tárgyalás alatt levő u. n. katonai javaslatoknak *törvénynyé válását nem óhajtja s annak napirendről való levételét kívánja*; kívánja, hogy a közös hadseregnek azon részében, melyet 1867. XII. t-cz. magyar hadseregnek nevez, hazánknak hadügyi souverainitása — melyet mióta hazánk létezik, mindig bírtunk, melyet sem a bennünket Ausztriával kölcsönös és együttes védelemre kötelező 1723-iki, sem a későbbi törvények meg nem szüntettek — teljesen érvényesüljön s e hadsereg nemcsak *nevében, de szellemében s minden viszonyaiban is magyar legyen*; a város országgyűlési képviselőit felkéri, hogy a mennyiben választóiknak *egyhangu* kívánsága az ő nézeteikkel megegyez, az orsz. gyűlésen ezen *törvényes kívánságoknak érvényt szerezzenek s szavzataikat ilyen értelemben adják*; ezen határozatnak jegyzőkönyvi kivonatát egy hasonló szellemű felirat képesán az országgyűlés képviselőházának a város képviselői útján felterjeszti, illetve nevezettek a felterjesztésre felkéri.

Ime Kolozsvár város polgársága képviselőinek utasítást ad, hogy törvényes kívánságának szerezzen érvényt, hogy a hitvány merénylet ellen lépjen akcióba s annak törvényre való emelkedését akadályozza meg.

Igy kell tenni minden városnak, minden választó kerületnek, a melynek képviselője, eddigelé semleges álláspontot foglalt el — hadd lássa meg a kormány, mely e gyalázatos törvényjavaslat keresztülvitelére vállalkozott, hogy a magyar nemzet közvéleménye miként nyilatkozik meg, mikor hazánkat, népünket az osztrák császár érdekeinek, a bécsi kamarilla hagyományos politikájának akarja kiszolgáltatni!

Nehéz sor.

Bizony Isten, nehéz sor a mi sorunk:
Baj, ha szólunk, az is baj, ha hallgatunk.
Innen-onnan nyíltan meg kell tagadni,
Hogy a magyar — magyar akar maradni.

Uram király, jó vagy, de jobb lehetnél, jobb volnál, ha minket jobban szeretnél. Dalban immár a „legelső magyar“ vagy, Azért uram lehetsz kissé magyarabb!

Endrődi Sándor.

H I R E K.

Marosvásárhely, 1903. márcz. 3.

— **A székely vértanuk.** A budapesti *székely ifjusági kör* felhívása révén ugy a fővárosi sajtó, mind pedig a helyi lapok felszólítást intéztek a székely társadalomhoz, hogy a három vértanu — Horváth, Gálffy és Török — kivégeztetése 50-ik évfordulója alkalmával — melyet e hó 10-ére jeleztek — megemlékezzünk az igaz ügy bajnokairól. Utána jártunk a dolognak s kitértünk, hogy a három vértanu martir halálának 50-ik gyászos évfordulója nem ez év márczius 10-én, hanem a jövő év márczius 10-én lesz, mivel 1854. márczius 10-ike volt az a szomorú nap, melyen az igaz ügy három harcosát kivégeztette az önkény. Az idén tehát nagyobb szabású gyász ünnep nem lesz.

— **Házias estély.** Szombaton este kedélyes társaság gyűlt össze a vidék arisztokrata köreiből Ugron Gáborné vendégszerető házában, hogy élvezhesse a magyaros vendéglátás mellett az immáron országos hírnevű Fráter Loránd m. kir. honv. huszár főhadnagy bravuros hegedűjátékát és szép magyar nótáit, mely a háziasszony szeretetreméltóságával párosulva a reggeli órákig tartotta együtt a vig társaságot.

— **Községi tisztújítások.** Tegnap a marosi felsőjárashoz tartozó Boós és Koronka községekben volt tisztújítás a Sényi László szolgabíró tapintatos és körültekintő vezetése mellett. Boósban bíróvá választott Nagy Antal, kisbíróvá Zrínyi Sándor. Koronkán egyhangu lelkesedéssel kiáltották ki bíróvá id. Kiss Károlyt, míg kisbíróvá Erdős Lajost választották meg.

— **Király Pál kiszabadult.** Városunk majdnem minden lakosa ismeri Király Pált, a városunkban pár év előtti újság szerkesztőt, kinek tolla alól a legszenzációsabb közlemények jelentek meg. Néha jogosan, néha jogtalanul rántott le egy-egy szereplő egyént. De mindenesetre ebből haszna volt a város polgárságának, mert azóta megtisztult a város adminisztrációja. Természetesen a szabad szó kimondásért temérdek ellensége keletkezett. Minden kigondolható módon üldözték ellenségei addig, míg egyszer aztán letette a tollat. Ámde, a sokaknak nem hízogó cikkek egész halmazát zudították a Király fejére a sajtópöröknek, melyekért aztán rendre-rendre, hol elíteltetett, hol felmentetett. Most ezeknek a sajtó útján elkövetett vétségeknek összsbüntetéseképp 6 hetet töltött a kir. törvényszékünk fogházába s ma ismét szabad lett. Legyen neki vigasza az, hogy sok szemetet takarított ki hírlapi működésével városunk Angias istállójából.

— **Bujtogató oláh pópá.** Ma a rendőrségi fogházban egy Romániából idezarándokolt oláh pap vont meg magát, a míg számára a toloncz levél elkészült. Popescu Iláriónnak hívják az ipsét, a ki O.-Toplicza körüli oláh falvakban járt, s hogy nem a legtisztességesebb szándékkal bizonyítja az, hogy az o. topliczai hazafias román lelkész fogatta el a bujtogató romániai pópát. Idejekorán észrevették szándékát s feljelentették az o.-topliczai lelkésznek, a ki a magyar-régeni szolgabíróhoz jelentette fel a pópát. A szolgabíró az ország határáról kitiltotta Popescut s így haza tolonczoljak Romániába. — hadd beszélje el otthon, hogy hazánkban vannak még józan gondolkozásu románok, a kik nem hallgatnak az izgatókra.

— **Emaillirozott katonai javaslatok.** Egy kolozsvári lap írja: A kormány felszólította Bernáth Ede Sándor kerékpár, varrógép- és hangszernagykereskedőt Kolozsvárról, hogy a modern kornak megfelelően berendezett villanyos nickel fürdőjében a nemzeti muzeumnak szánt „katonai javaslatokat“ emailirozza.

— **Megöltek egy legényt.** Szerencsétlen kimenetelű verekezés történt vasárnap este 8–9 óra között a lukafalvi koreszmában, a melynek áldozata is van. Kakasi István, Kakasi József és Kakasi Lajos lukafalvi legények irigy szemmel nézték, hogy Széll József ottani lakós legény *nadrágot* visel, a minek következtében a másik is szemre való legény után valóságos bomlott a falu leányai. Vasárnap délután, a táncban ismét láthatták, hogy bizony Széll Jóska szerencsés a leányok körében. Összeszegtak s gonosz terv fogalmazott meg agyukban: elhatározták, hogy megverik s csuffá teszik. Este a mikor aztán Széll József mit sem sejtve bement a koreszmába, az ott levő három Kakasi fiu minden bevezetés nélkül rárohant s a védtelen legényt ütlegelni kezdték. Széll József sem hagyta magát s az ütlegekből sokat visszadadott. Ez dühbe hozta a Kakasi fiukat s kaczkakat vettek elő, a melyekkel ugy összeszarkálták a szegény legényt, hogy a nagy vérvesztés *következtében eljűlt. Kélcenz nagy sebet ejtettek rajta.* A tegnap beszállították a helyi állami kórházba, a hol ma — dacára a legodaadóbb gondozásnak — *meghalt.* A gyilkos legények ellen a helyi kir. törvényszéknél a büntető eljárást folyamatba tették.

— **Bőjti multság.** A marosvásárhelyi kir. törvényszék, mint Telekkönyvi hatóság, iroda gyakornokai köréből alakult rendező bizottság táncgyakorló estélyeinek befejezéseül 1903. márczius 7-én (szombaton) a „Lénárt-féle helyiségben zártkörű táncestélyt rendez. Belépti-díj személyenként 1 kor. A táncestélyt alkalmával körmagyart és füzértáncot (Cotillon) is bemutatták a növendékek. Cotillon jelvények a pénztárnál kapbatók. Kezdeté este 8 órakor. E multságon csakis a meghívottak vehetnek rész.

— **Hirtelen halál.** Galambadi László várhegyi iskolás gyerek tegnap délelőtt az iskolában fejfájásról panaszkodván, a tanító haza küldte. Alig ért haza a kis fiu szülei lakásába, hirtelen összeesett és meg-

h. lt. A községi bíró a furcsa halálesetről jelentést tett a marosi felsőjárás főszolgabírójának, minek következtében Sényi László derék szolgabíró a járási orvos kíséretében ma délután kiszállott a helyszínére, hogy megállapítsák a hirtelen halál okát.

— **A kereskedő ifjak** mult hó 28-án rendezett táncestélyén az alábbiak voltak szívesek felülfizetni miért e helyen is hálás köszönetét fejezi ki a rendezőség Dudutz István, Csiki Miklós, Bucher Lajos Hügel Lipót, Schusztér Ödön, Bretter Wilmos, Lukács János, Nagy Géza, Basa Antal Zarzi Jenő, Bocsánczi János, Csiki Béla Rád Miksa, Wálies Károly, Baltres Károly, Basa Géza, Maroser Frigyes, Szigeter Robert, Szigeter József, Benkő István, Kármán Bodeg, Szilvási Győző, Nyerges Adorján, Lauter Jenő 80—80 fill., Akácsos Árpád, Nuridsány Antal, Krausz Géza, Csákány Antal 2—2 kor. Florián József 1 kor. Rád Zakariás 40 fill. Györgypál József 1 kor. Hegedüs József 5 drb. Regény könyv, Dudutz Antal 2 kor. 80 fill. Dudutz János 1 kor. 20 fill., Dudutz Ferencz 2 kor. Fogolyán Bogdán 1 kor. 20 fill. Harmath Sándor 1 kor. 40 fill. Bartsch Károly 1 kor. 20 fill. Petri Zsigmond 40 fill. Staibl Antal 1 korona.

— **A czipészek szakipari első tanfolyama** véget ért s tegnap este annak hallgatói a Letzter Samu vendéglőjében lakomával ünnepelték meg a fényes eredményt, melyen részt vettek Tauszik B. Hugó kir. tanácsos, kamarai elnök. Deák Lajos kir. tanácsos, tanfelügyelő. Solt Adolf kir. iparfelügyelő, Draskóczy Bertalan szaktanító, Krausz János miniszteri kiküldött, Sz. Szakáts Péter, László Gyula kereskedelmi és iparkamarai titkárok, Máthé József tanító és hirdető, Czékora János és az iparosok nagy számmal. A vacsora alatt az ipart dicsőítő sok szép köszöntő hangzott el. A kedélyes társaság jó része majdnem reggelig maradt együtt.

— **Jövendő.** Márczius elsején egyszerű barna fedélű, arany nyomású könyv lépett a közönség elé. Utcán és kávéházakban hihetetlen olesón, tíz krajczárjával árusítják, de azért semmi vásárlói cifraságot nem hordoz külsején, mintha ezzel is csak azt jelezné, hogy olesóságában nem az olesó utcai izlésre számít, hanem a magyar irodalom, művészet és tudományosság tisztultabb eszméit akarja széles körben terjeszteni. Ez a könyv: a *Jövendő*, melyet Bródy Sándor, Ambrus Zoltán és Gárdonyi Géza főmunkatársak és az egész számbavehető magyar litterátus világ segítségével szerkeszt. Az első szám, — amelyet egy heti időközökben fog követni a többi — oly dúd és egyetemes tartalma, hogy a közönség minden irányu olvasmányát megtalálhatja benne. Aktuális politikai eseményekről négy cikkke beszél. Az első jövendő királyunkról, a trónörökös-ről mond el benfentes tudósítás alapján bizalmas jellemrajzi adatokat. A másodikban Wekerle Sándor értekezik országunk legfontosabb, gazdaságilag legmesszebbható aktuális kérdéséről, a készletfizetések fölveteléről. A harmadik egy római levél; írja a vatikáni udvarhoz közel áll és azt fejtegeti, hogy milyen hazafias feladatok várnak a leendő magyar kardinálisra. A negyedik a védőerőjavaslatot bírálja teljesen új szempontból. Vámbéri Ármán a magyar fajról ír érdekes, élvezetes és tudományos értékű elmefuttatást, míg Alexander Bernát Fadrusz Janosról szóló tanulmányát közli. Teljesen új rovata kettő is van a

Jövendőnek már az első számban. Az egyik „Régi nagy színészekről” — e cím alatt Ujházy Ede beszél el anekdotázó modorban régi nagy karfarsáiról megmaradt visszaemlékezéseit. A másik „Természettudományok” ezimel a laikus közönséget a hatalmas, gyönyörködtető, mindent magában foglaló természettudományok közelébe hozza. Ennek a rovatnak minden sorát tudósaink legjava írta, tartalomban tudományosan, de formában népszerűen, érthetően és szórakoztatóan. — Szépirodalmi rovata maga is fölér egy hetilap anyagával. Ambrus Zoltán novellát írt, Gárdonyi Géza egy bájos, részleteiben különálló önéletrajzot kezdett meg, amely eredeti formájában egyedülálló az egész világirodalomban. Új költők ezimel Heltai Jenő és Telekes Béla Richopin és Gorkij gyönyörű verseiből fogadtattak le néhányat ismert verselő művészetükkel. Erdős Renée egy leány intima élettörténetét írja meg színes, erős, realisztikus regényben. Végül e számban kezd meg a „Jövendő” Tolstoj Leo „Háboru és béke” című regénye közlését, amely ugyan már valamikor megjelent a könyvpiacon, de a „Jövendő” e remekműhöz méltó gonddal orosz eredetiből fordította le újsól, hogy megismerhesse a magyar közönség is a művet. Hátra vannak még a rendszeres rovatok, amelyek a hét aktuálisait gyűjtik magukba. Ezek között e héten különösen érdekes egy kegyelmes asszony bizalmas és végese az udvari bál titkairól és Ambrus Zoltán kritikája Herceg Ferencz új vígjátékáról. — A „Jövendő” előfizetési ára havonként egy korona. Előfizetni lehet akár lapunk kiadóhivatalában, akár a „Jövendő” kiadóhivatalában (Budapest, Honvéd-utca 10.)

— **Mi azt nem mondjuk,** hogy a legfinomabb ruházati cikkek kizárólag a *marosvásárhelyi ipari hitelszövetkezet*, m. az o. k. hsz. t. *szabóipari szakcsoportjának* kaphatók, mert Marosvásárhely fényes divatára üzleteiben is megtalálhatja bárki a legmagasabb és legkényesebb igényeket is kielégítő cikkeket. Mi csak arra kérjük a nagyérdemű vevő közönséget, hogy mielőtt megrendeléseit megtenné, látogassa meg a helybeli *szabó iparosok szövet raktárát* is a mérsáros társulat palotájának átjáró udvarán.

— **De azt már mondjuk,** hogy kitűnő anyagból helyben készített divatos olesó czipőkből nagyobb raktára egyedül a *marosvásárhelyi ipari hitelszövetkezet* m. az o. k. hsz. t. *czipészipari szakcsoportjának* van a mérsáros palotájának átjáró udvarán. Senki sem fogja megbánni, ha a csinos üzletbe betekint. Venni nem muszáj. Ott az egyszerű látogató is a legnagyobb előzékenységre talál. Jól fog esni, ha a sok külföldi áruval tömött üzletek mellett a helybeli iparosok kitűnő, tartós és olesó készítményei is legálább megtekintésre érdemesítettnek.

CSARNOK.

Castillac tornya.

Az asztal végén, egy kissé árnyékban ült nagy szerénységgel Valéria kisasszony, mindig készen rá, hogy felálljon, ha bátyjai valamit kívántak.

Alig volt 19 éves, magas, szőke, karcsu alak; fekete szemei rendkívüli tüzzel égtek, melyet halványsága e hideg nedves toronybani lakás miatt, még inkább fokozott.

Selyem öltönyt viselt, a család fenmaradt régi szövetéből, s egy kis csipke főkötőt

saját kézművét. Egész lénye aristokratai jellemet fejezett ki, s daczára tükröző jóságának, észre lehetett venni, hogy e szép alak, öntudatával bír ősei husz águ nemzetség fájának.

A családi körön kívül, a terem egyik szögletében, egy ócska lánán ült Pitou Márk, s nagy-csacsogva rágott egy darab rozs kenyeret fűszerezve izes szárdinákkal. A Castillac-ház „factotuma” daczára próbált hűségének többet látszott huzni Sanchóra, mint Calobre. Átlépte már a hatvanat, szakálla ritka volt és hófehér. — **Öltözte:** báránybőr ködmön s ugyanily anyagu gyapjas kamasli volt, mely térdén felül ért. Meglepett különösen komor, furfangos jelme által, melyet mozdulattal sem árult el. Mindamellet derék, becsületes ember volt, ki nagyon is vigyázott arra, hogy ellenzése az okosság határait át ne lépje, s urai ingerlékeny önszeretetét meg ne sértse; határtalan hűsége pedig könnyen menthetővé tette kedélye fegyelmetlen csapongásait.

A kis társaság mély esendben hallgatta Hector megnyitó beszédét, mely a körülményekhez képest egyszerű és szomorú volt:

— **Ösém uram és hugom asszony!** kezdé Hector ünnepélyesen, egy mindnyájunkra nézve igen fontos kérdés felett óhajtanék önökkel tanácskozni.

A Castillac-kastélyt közel végromlás fenyegeti; a tenger főnyelve el fogja nyelni, mint elnyelte már földjeimet, erdeimet s jobbágyaim lakhelyeit.

A kastély romba dőlven, őseink dicsőségének nem lesz több emléke, nevünk nem bír többé jelentékenységgel, mi menhelylyel és legelső utasnak, ki erre jár, joga lesz hinni, hogy mi nem is vagyunk nemes emberek.

Felszólítalak annál fogva benneteket, kik mint én, érdekelve vagytok családunk bölcsőjének fennmaradásában fejtsetek ki gondolataitokat azon eszközökre nézve, mint lehetne e szerencsétlenségnek elejét venni.

Hector hangja reszketett, a mint e szavakat mondta, hoszúkás arca könnyed rángásokat mutatott, mintha némi fáradtságába került volna külső nyugalomát megtartani.

— Folytatá, pedig Valériához intézvén szavait:

— Először ön Castillac kisasszony, mondja meg mit gondol. Ön mindig gyöngéd és becsületes érzelmű leány volt, s mi e borzasztó és válságos órában senki tanácsát sem vethetjük meg.

(Folyt. köv.)

Eladó ház.

Gyárutca 2. szám alatt — a felső vasuti állomással szemben — 2 szobás szoba, konyhából álló, szivattyus kuttal és melléképületekkel *ellátott új ház*, mely még 11 évig adómentes, minden elfogadható olesó áron

azonnal eladó.

Értekezhetni a háztulajdonosnál ott helyben.



Sz. 752—1903. v. t.

Hirdetmény.

Maros-Vásárhely sz. kir. város tanácsa a polgármester ural egyetértőleg a kövezet-vám és utalpból fenntartott utakra 1903. évben kihordandó kavicsmenyiségnek válalat útján leendő biztosítására ezennel írásbeli zárt ajánlati versenytárgyalást hirdet.

A kihordandó kavicsmenyiséget a városi tanács későbbben fogja meghatározni. A maximum 600 prizsmában állapítatik meg azon kikötéssel azonban, hogy vállalkozó nem követelheti a meghatározott maximum átvételét.

Az ajánlatok **f. évi márczius hó 16. napjának déli 12 órájáig** a városi tanácshoz adatik be, amikor is azok nyilvánosan felbontatni fognak.

Az ajánlathoz melléklendő a házi pénztár nyugtája az ezennel 100 koronában meghatározott bánatpénzről.

A bánatpénzről szóló nyugtával fel nem szerelt vagy későbbben benyújtandó ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

A szerződési s ajánlati minta, kavicsfelosztási kimutatás s egyéb iratok a városi mérnöki hivatalban a délelőtti hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Maros-Vásárhely sz. kir. város tanácsának, 1903. évi február hó 27-én tartott üléséből.

Dr. Bernády,
polgármester.

(63) 1—3.

Szőlővesszők A fogfájást

Réthy János „Kishegy“-beli
szőlő-telepén.

Számos csemege és borsfajokból körülbelül 20.000 gyökeres és sima szőlővessző *van eladó.*

A gyökeresnek ezre 20—40 koronáig, a sima vessző 10—25 koronáig; ugyanott egy kitünően képzett véczellér is áll a szőlőművelést kedvelők rendelkezésére, a ki bárkinék elhanyagolt szőlőtelepét nagyon jutányos árért jó karba hozza és ujakat is beállít.

Réthy János

6 Kossuth Lajos-utca 41. sz.

Weisz Adolf urí szabó
Kolozsvar *☆ Maros-Vásárhelyt.*

Tisztelettel hozom a t. közönség tudomására, hogy a helyi piacon, vevőim nagyobb kényelmére az

Agrár palota sarok épületében
urí szabó

fiók üzletet nyitottam.

Üzletemben állandóan nagy raktárt tartok, úgy *hazai, mint angol, és francia divatelmékből*, melyekből készítek szolid olcsó árak mellett — elsőrendű munkások által — legújabb divat szerinti mindenmü férfi öltönyöket.

Fiók üzletemnél azt a célt kívánom elérni, hogy az egyes kényesebb igényű megrendelők ne legyenek kénytelenek Budapestről és Bécsből rendelni meg ruháikat.

Ezzel a tendenciával alapított fiók üzletem részére kérve nagybecsü pártfogását a t. közönségnek, vagyok

48 19—27

kész szolgálattal
WEISZ A. urí szabó
Kolozsvar—M. Vásárhely.

A fogfájást

pár perc alatt megszünteti az

Erdélyi fogcsepp

Ára 60 fillér. 5

Köszvény és csuszából eredő fájdalmak megszüntetésére legjobb és leggyorsabban ható szer a

Rheuma-kenőcs.

Ára 1 és 2 korona.

Kaphatók kizárólag

az „Arany szarvas“

gyógyszertárban, M. Vásárhelyt, a Plebánia-templom mellett.

E gyógyszertárban az összes bárhol hűdetett gyógyszerek kaphatók és **megrendelhetők**

Hirdetéseket

lapunk kiadóhivatala
olcsó árban felvesz.

A „M.-Vásárhelyi Ipari Hitelszövetkezet

mint az országos központi hitelszövetkezet tagja“

314

Szabóipari szakcsoportjánál

Kitünő hazai és külföldi szövetekből olcsó férfi-, fiu- és gyermekek öltönyök, valamint divatcs női gallérok, felöltők s elegáns női utcai ruhák készíttetnek. — **EGYENRUHÁK** szállítása a cs. és kir. közös hadsereg s a m. kir. honvédségi tiszturak, a csendőrség és pénzügyőrség, valamint festületek, alkalmazottak, rendőrök és szolgák részére a legkitünőbb hazai kélmékből **jutányos árban elvállaltatik.**

A legújabb divatu téli szövetekből nagy választék.

A tagok által készített kitünő minőségű lábbelikből nagy választékkal dus raktár tartatik.

Építő-ipari szakcsoportja

bármely építkezésre, úgy magán, mint középületek, hid- és utépitésekre;

a **SZÖVETKEZET M A G A** vas- és fémipari munkálatokra jutányos árban vállalkozik.

Szövetkezeti elv: szoliditás, olcsóság, pontosság!

Ugyanott a „FONCIERE“ pesti biztosító intézet ügynöksége, mely elfogad mindenféle biztosításokat.

Bőripari szakcsoportjánál

a **CZIPÉSZ** és **CSIZMARÉSZITŐ TAGOK** részére raktáron tartatnak a legjobb szűkeglefi cikkek. A közörség részéről elfogadjatnak megrendelések mindenféle lábbelikre. — Hivatali alkalmazottak, csendőrség, pénzügyőrség, rendőrség és szolgák részére a lábbelik szállítása a **legjutányosabb árban eszközöltetik.**

faipari szakcsoportja

mindennemű butor- és épületesztalos, esztergályos s bármely más faipari munkára — és